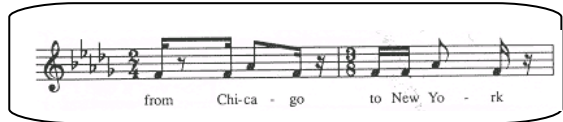


1. sons concrets

Voilà ce que j'ai fait pour préparer la bande magnétique :

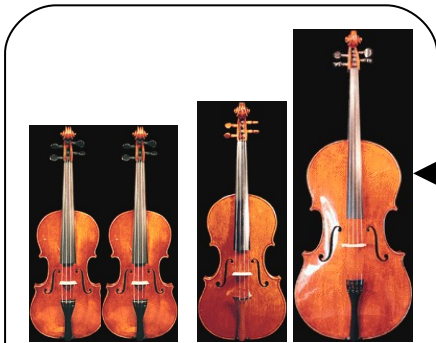
1.
 - j'ai **enregistré** ma gouvernante Virginia, maintenant âgée de plus de soixante-dix ans, qui évoque nos voyages en train ;
 - j'ai enregistré un ancien employé des wagons-lits sur la ligne New York - Los Angeles, maintenant à la retraite et âgé de plus de quatre-vingts ans : M. Lawrence Davis, qui raconte sa vie ;
 - j'ai **rassemblé** des enregistrements de **survivants de l'holocauste** : Rachella, Paul et Rachel, tous à peu près de mon âge et vivant aujourd'hui en Amérique, qui parlent de leurs expériences ;
 - j'ai rassemblé des sons enregistrés de trains américains et européens des années 1930, 1940.



2. partition

2.

Pour **combiner** les conversations sur bande magnétique et les instruments à cordes, j'ai **sélectionné des exemples brefs de discours**, aux différences de ton plus ou moins marquées, et je les ai transcrits aussi précisément que possible en **notation musicale**.



2 violons alto violoncelle

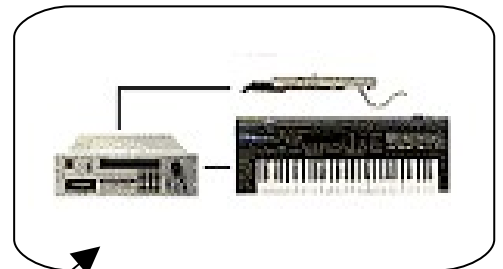
3. trois quatuors à cordes

3.

Ensuite, les instruments à cordes imitent littéralement la mélodie du discours.

4.

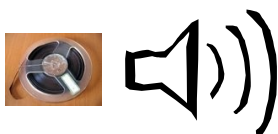
Les exemples de conversation et les bruits de trains ont été transférés sur bande magnétique à l'aide d'un **échantillonnage de clavier**, les **sampling keyboards**, et d'un ordinateur.



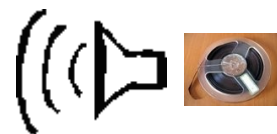
4. Sampling keyboards (échantillonnage)

Trois quatuors à cordes séparés ont aussi été ajoutés à la bande magnétique pré-enregistrée

5. et le quatuor final, joué par des musiciens, vient s'ajouter lors du concert.



En concert, un quatrième quatuor à cordes joue sur scène par-dessus la bande magnétique.



Cette œuvre a été créée à Londres le 2 novembre 1988